



Your Ticket To The Show

WOXX verschenkt diese Woche 3 Eintrittskarten.

Einfach anrufen ab Montag, 9 Uhr unter Tel. 29 79 99 - 15.

Fabrice Alleman Quartet

mit Fabrice Alleman (Saxofon), Michel Herr (Piano),

Jean-Louis Rassinfosse (Bass) und Frédéric

Jacquemin (Schlagzeug), **am Donnerstag den 22.**

Februar im Melusina, Luxembourg, 20h30. Org.:

jazzclubluxembourg asbl (2 Tickets).

Les Tentations Françaises de la Reine Christine

avec l'Ensemble Cornucopia, **le mardi 20 février** au Foyer

Européen, 12, rue Heine à Luxembourg, 20h (1 ticket).

Papiers pour Irina, Kamel, Helder ..., soirée de solidarité avec les "sans-papiers", avec la participation de: Cary Greisch, Jean-Pol Roden, Josiane Kartheiser, Jean Portante, Jhemp Hoscheit, Selma Schauls, Black Djembé, Charles Suberville, Cabarenert, et Catherine et Daniel Bertucci, ASTI, *Luxembourg, 20h.*

Whiskey-Tasting, 6 Proben "plus one" + kleine Leckereien, Fetzenreich, *Trier, 21h.*

Influences des nouvelles écritures françaises en Allemagne, débat animé par Michel Didym, en présence de Lionel Spycher et Andreas Beck, Maison de l'Etudiant (face au Théâtre du Saulcy), *Metz, 18h30.*

musek

Kolléisch in Concert 2001, au programme: Once on This Island, Salle des Fêtes de l'Athénée, *Luxembourg, 19h.* Réservations: tél.: 2604-6110 (9h - 12h).

Récital de piano, avec Stefan Arnold, au programme oeuvres de Bartok, Piazzola, Liszt et Schubert, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 20h.*

Les Solistes européens, soliste: Lidia Baich (violon), oeuvres de Mozart, Saint-Saëns et Beethoven, Conservatoire, *Luxembourg, 20h.*

Kent - Chanson, en avant-programme: Polo, Les Trinitaires, *Metz, 21h.*

Trio Mam, avec Viviane Arnoux (accordéon, voix), François Michaud (violon, alto, voix) et Sylvain Pignot (percussions), Centre Culturel Français, *Luxembourg, 20h30.*

Fabrice Alleman Quartet, avec Fabrice Alleman (saxophones), Michel Herr (piano), Jean-Louis Rassinfosse (bass) et Frédéric Jacquemin (batterie), Melusina, *Luxembourg, 20h30.* Org.: jazzclubluxembourg asbl. D'WOXX verschenkt fir dëse Concert 2

Ticketen, einfach uruffen um 29 79 99-15.

Konzert-Session, Trierer Jazz-Musiker & Gäste aus der Region, TUFA, Kleiner Saal, *Trier, 20h45.*

theater

Abenteuer in Sachen Haut, eine Raum-Klanginstallation für 5 SchauspielerInnen und 1 Tonband, nach Texten von Dylan Thomas, Inszenierung: Peter Carp, Dramaturgie: Olivier Ortolani, Kulturfabrik, Großer Saal, *Esch, 20h.* Kartenvorbestellung: Tel.: 55 88 26.

Après la pluie, de Sergi Belbel, mise en scène: Marc Olinger, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h.* Réservation: tél.: 22 06 45 (lu. - ve. 14h - 18h30).

Les dernières lunes, de Furio Bordon, avec: Norbert Rutili, Marie-Anne Lorgé et Jean-Marc Barthélémy, mise en scène: Claude Schmit, TOL, *Luxembourg-Bonnevoie, 20h30.* Réservations: tél.: 49 31 66.

Drumming, avec la Compagnie Rosas dans une chorégraphie de Anne Teresa de Keersmaeker, musique: Steve Reich, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30.*

Un grand homme, par la compagnie pi 3,14, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30.*

Surtout quand la nuit tombe, d'Arlette Namiand, mise en scène: Augustin Becard, Théâtre du Saulcy, *Metz, 20h30.* Renseignements: tél.: 0033 3 87 31 57 77.

Trois "à l'improviso", danse contemporaine par Sosana Marcelino, lecture d'extraits de Pierre Guyautat par Didier Doumergue, musique de Cyril Thiebaut (saxophone), Salle Harlekin, *Le Ban St. Martin (F), 20h30.* Renseignements et réservations par tél.: 0033 3 87 32 11 37.

party/bal

Fuesbal, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.*

Weiberfasching mit Mujeres und April 96, absolute Frauenpower, TUFA, Großer Saal, *Trier, 20h.* Tel.: 0049 651 7 18 24 12.

Rock-Disko Rock on "Stage", Stage, *Trier, 20h.* Tel.: 0049 651 5 61 10 20.

Weiberfastnacht mit Men-Strip, Barocco, *Trier, 21h.*

Fr, 23.2.

am dag

Critical Mass, stell dir vor die Straße lebt! Tour mit Fahrrädern, Skates und Blades durch die City, Gare, *Luxembourg, 17h.*

junior

A cache-cache dans le pré vert, par la Compagnie Aladin, Centre Robert Schuman, *Longwy, 10h + 14h30.* Renseignements: tél.: 0033 3 82 44 54 00 - 113.

konferenz

Assemblée Générale de Amistad Luxemburgo-Cuba, Circolo Culturale e Ricreativo Eugenio Curiel, *Luxembourg, 19h30.*

musek

Määk's Spirit, modern jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.*

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, oeuvres de Brahms, direction: Pierre Cao, solistes Sibylla Rubens (soprano) et Stephan Genz (baryton), Cathédrale, *Luxembourg, 20h.*

Sunnyland Bluesband, Duusaal, *Freudenburg, 20h30.* Tel.: 0049 6582 2 57.

Elektro-Smog II, Festival mit 6 Bands: Sonic-Attack Soundsystem, Schwitzende Schweine, BSE, Principal Trade Center, Sugrcane und Pironoian Made, Kulturfabrik, *Esch, 20h30.*

Gast Waltzing Quintet, jazz, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 12h30.*

Les Noces de Figaro, opéra de Mozart, direction musicale: Pascal Verrot, Opéra-Théâtre, *Metz, 20h30.* Renseignements: tél.: 0033 3 87 75 40 50.

Les Ogres de Barback, Salle Maringer, *Essey-lès-Nancy, 20h45.* Billetterie Fnac: 0033 3 83 17 37 29. Dans le cadre du 5e Essey-chantant, festival de la chanson française.

Jimmy Wagner: Indian Summer, New Biker's Café, *Kockelscheuer, 21h30.*

theater

Die Bibel - die ganze Heilige Schrift (leicht gekürzt), Comedy von A. Long, M. Reed und A.

Tichenor, Theater, *Trier, 20h.* Tel.: 0049 651 7 18 18 18.

Äddi Charel, vum Pol Greisch, Regie: J.-P. Maes, et spillen: J.-M. Calderoni, A. Federspiel, S. Tonnar, M. Tock, R. Faramelli, M. Kayser, B. Bintz, G. Laroche, C. Olinger, M. Heintz, Theater, *Esch, 20h.*

Après la pluie, de Sergi Belbel, mise en scène: Marc Olinger, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h.* Réservation: tél.: 22 06 45 (lu. - ve. 14h - 18h30).

Les dernières lunes, de Furio Bordon, avec: Norbert Rutili, Marie-Anne Lorgé et Jean-Marc Barthélémy, mise en scène: Claude Schmit, TOL, *Luxembourg-Bonnevoie, 20h30.* Réservations: tél.: 49 31 66.

Alles Schmink! De neie Programm vum Kabarä, mam Mady Durrer a Jemp Schuster, Café Ubu, Theater, *Esch, 21h.*

Du Frioul en Sicile avec l'Ange Serafino, comédie italienne en langue française pour comédien-ne-s et orchestre, avec la Compagnie "Les Crieurs de Nuit", La Passerelle, *Florange (F), 20h30.*

A torts et à raison, de Ronald Harwood, avec Claude Brasseur, Michel Bouquet, Pierre Banderet, Beata Nilska et François Feroletto, Théâtre municipal, *Thionville, 20h30.*

Surtout quand la nuit tombe, d'Arlette Namiand, mise en scène: Augustin Becard, Théâtre du Saulcy, *Metz, 20h30.* Renseignements: tél.: 0033 3 87 31 57 77.

party/bal

Single-Party-Time, immer freitags im Wechsel: "Fessel mich" und SMS-Flirt-Party, Riverside, *Trier, 20h.* Tel.: 0049 651 2 10 06.

Sa, 24.2.

junior

Petite Valentine, théâtre-conte pour enfants de 2-4 ans, par le Théâtre du Papyrus, Maison de l'enfance, *Rombas (F), 14h + 16h.* Renseignements: tél.: 0033 3 87 67 74 79.

Hulul, théâtre-conte pour enfants de 4-8 ans, par le Théâtre du Papyrus, Maison de l'enfance, *Rombas (F), 14h45 + 17h30.* Tél.: 0033 3 87 67 74 79.

musek

Daniel Visant 4tet, jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.*

Platée, comédie lyrique en un prologue et trois actes de Rameau, avec Les musiciens du Louvre, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h.*

Rundfunk-Sinfonie-Orchester Saarbrücken, musikalische

Leitung: Marc Piollet, Solistin: Stella Doufexis (Mezzo-Sopran), Werke von Bartok, Berlioz und Schubert, Conservatoire, *Luxembourg, 20h.*

Moscatelli / Stantchev "Origines", avec Viviane Moscatelli (voix) et Mario Stantchev (piano), Les Trinitaires, *Metz, 21h.*

Tierce Majeur, covers, Intro Café, *Dudelange, 22h.*

Arthur H, piano-voix, Salle Maringer, *Essey-lès-Nancy, 20h45.* Billetterie Fnac: 0033 3 83 17 37 29. Dans le cadre du 5e Essey-chantant, festival de la chanson française.

theater

Schwanensee, Ballett von P. I. Tschaikowski, Theater, *Trier, 19h30.* Infos und Karten unter Tel.: 0049 651 7 18 18 18.

Die Bibel - die ganze Heilige Schrift (leicht gekürzt), Comedy von A. Long, M. Reed und A. Tichenor, Theater, *Trier, 20h.* Theaterkasse: Tel.: 0049 651 7 18 18 18.

Senza domicilio fisso, pièce pour 5 danseurs, par la Compagnie Artemis, Théâtre, *Esch, 20h.*

Les dernières lunes, de Furio Bordon, avec: Norbert Rutili, Marie-Anne Lorgé et Jean-Marc Barthélémy, mise en scène: Claude Schmit, TOL, *Luxembourg-Bonnevoie, 20h30.* Réservations: tél.: 49 31 66.

Wanoulélé, que s'est-il passé? texte et mise en scène: Layla Nabulsi, avec Cécilia Kankonda (ex. Zap Mama), Maison de la Culture, *Arlon (B), 20h30.* Dans le cadre des 24 heures d'écriture d'Amnesty à la Maison de la Culture.

party/bal

Fastnachtfete mit Lusthansa, TUFA, Großer Saal, *Trier, 20h.* Tel.: 0049 651 7 18 24 12.

Sir Maxwell George, Pêché Mignon, *Luxembourg, 21h.*

So, 25.2.

junior

Petite Valentine, théâtre-conte pour enfants de 2-4 ans, par le

Théâtre du Papyrus, Maison de l'enfance, *Rombas (F), 11h, 14h + 16h.* Renseignements et réservations par tél.: 0033 3 87 67 74 79.

Hulul, théâtre-conte pour enfants de 4-8 ans, par le Théâtre du Papyrus, Maison de l'enfance, *Rombas (F), 14h45 + 17h30.* Renseignements et réservations par tél.: 0033 3 87 67 74 79.

Gratte-moi le do, spectacle musical bourré de trouvailles, de clins d'oeil à ce qui fait le sujet de la représentation: les musiques, Les Trinitaires, *Metz, 15h.*

konferenz

Quand les maquettes racontent l'histoire, visite guidée de la collection permanente, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 11h.* Renseignements par tél.: 22 90 50 - 1.

Visite-Passion, de l'exposition "Le chemin des Reliques", animée par François Heber Suffrin, commissaire de l'exposition, Musées de La Cour d'Or, *Metz, 15h30.*

Bären und Teddybären, Führung durch die aktuelle Ausstellung, natur musée, *Luxembourg, 16h.*

musek

Fondation Jeunes Talents, Amanda Favier (violon) et Cédric Tiberghien (piano), Conservatoire, *Thionville, 11h.* Renseignements et réservations par tél.: 0033 3 82 82 25 05.

Au Fil des Chansons, suite chorale sur des chansons composées par Norbert Ott, La Passerelle, *Florange (F), 15h.*

Les Noces de Figaro, opéra de Mozart sous la direction musicale de Pascal Verrot, Opéra-Théâtre, *Metz, 15h.* Renseignements et réservations par tél.: 0033 3 87 75 40 50.

Der Zarewitsch, Operette von Franz Lehár, Theater, *Trier, 19h30.* Theaterkasse: Tel.: 0049 651 7 18 18 18.

Pippi Langstrumpf, Musical, Conservatoire, *Luxembourg, 14h30.* Infos und Kartenvorbestellung unter Tel.: 47 08 95.

im Anschluss an eine Therapie behutsam auf andere zugehen wollen.

Mitmachen bedeutet, sich für die eigenen Gefühle zu öffnen, bereit sein, sich am Austausch zu beteiligen und einander zuzuhören. Die Gruppe wird von der Beraterin Dorothee Jacoby-Urban nach dem Konzept der themenzentrierten Interaktion geleitet. Die Treffen finden **ab dem 7. März wöchentlich, jeweils mittwochs** von 19h30 bis 21h30 im Familien Center CPF statt. Informationen und Anmeldung unter Tel.: 47 45 44.

Le spleen des potiches

Anne Schmit avait comme ambition d'unir des thèmes vers un sentiment unique en son expression en créant cette rêverie, mise en valeur par les quatre danseurs contemporains Annick Pütz (L), Pascal Allio (F), Francisco Pimentel (BRA) et Anne Minette (F). Comme point de départ elle a choisi les émaux de Longwy. Ils sont les témoins par excellence de l'ori-

entalisme vu et corrigé par l'époque napoléonienne, du retour vers l'Egypte et donc d'un sentiment de nostalgie.

Scander des textes sur un rythme donné à sonorité arabisante. Une étude du son et de la couleur des mots, une convergence des arts où les musiciens pensent la musique en terme de lumières et de couleurs. En empruntant au présent pour établir des liens avec un intérieur feutré, en suivant un thème conducteur qui est le turquoise des émaux sur le rebord d'une fenêtre. Il racontera le déroulement d'une journée vue à tra-vers les "yeux" de la faïence. La danse sera le support pour faire passer cette abstraction par l'esprit du spectateur. Comme un parfum, ce por-trait immatériel de l'orientalisme vu par les Européens sera dansé sur des musiques de Claude Debussy, Phil Glass et Ravi Shankar. Rendez-vous le 19.2. à 20h, le 20.2. à 10h et le 21.2. à 10h + 14h au Centre cul-turel à Bonnevoie. Renseignements et réservations par tél.: 47 96 29 55 ou par fax: 40 75 57.

